

Ghid de selecție

TIPUL CIMENTULUI DE CIMENTARE	Glass Ionomer	Glass Ionomer îmbunătățit cu rășină	Glass Ionomer îmbunătățit cu rășină
	GC Fuji I	GC Fuji CEM	GC Fuji PLUS
INDICAȚII DE CIMENTARE			
Dispozitiv protetic metalic	✓	✓	✓
Dispozitiv protetic din rășină		✓	✓
Coroane și punți din ceramică îmbunătățită			✓
Inlay-uri din ceramică Convențională		✓	✓
CARACTERISTICI			
Conditioner	Nu	Opțional	Da
Radiopacitate	Da	Da	Da
Eliberare mare de fluor	Da	Da	Da
Grosimea filmului (μ)	15	3	10
Adeziune	Bună	Ridicată	Foarte ridicată
Timp de lucruP/L Capsule	2'00"	3'00"	2'30"/3'30" și EWT
	2'15"		2'00"
Timpul de priză	4'30"	5'15"	5'00" i 6'30" și EWT
Nuanțe disponibile	Galben luminos	Galben	A3/Galben/ Translucent (doar P/L)
Mod de ambalare	Pulbere / Lichid: 1-1 set: 35 g pulbere, 20 ml lichid, accesorii Rezervă: flacon de 35 g pulbere flacon de 20 ml lichid Capsule 50 capsule (volumul amestecului pe capsulă: 0.19 ml) Opțiune: GC Capsule Applier	Paste Pak Rezervă: 2 x 3.3 g (7.2 ml) Paste Pak Cartridge, hârtie de amestec Paste Pak Dispenser	Pulbere / Lichid: 1-1 set: 15 g pulbere, 8 ml lichid, 6,5 ml GC Fuji PLUS Conditioner, accesorii Rezervă: flacon de 15 g pulbere flacon de 8 ml lichid flacon de 6,5 ml GC Fuji PLUS Conditioner Capsule 50 capsule (volumul amestecului pe capsulă: 0.19 ml) Opțiune: GC Capsule Applier GC Fuji PLUS^{EWT} Rezervă: flacon de 15 g pulbere

Pentru detalii: www.gceurope.com

Toți timpii sunt măsurați de la începerea amestecării.
Condiții de testare: temperatură (23+/-1°C) Umiditate relativă (50+/-10%).
ISO 9917: 1991 (E) (Dental water based cements)



z O LF RO 2 29-01/03



GC EUROPE N.V.
Head Office
Interleuvenlaan 13
B - 3001 Leuven
Tel. +32.16.39.80.50
Fax. +32.16.40.02.14
E-mail: info@gceurope.com
www.gceurope.com

Dealeri autorizati

WEST DENTAL PARTNER'S
B-dul Revolutiei Nr. 62, Ap.4
2900 Arad, Romania
Tel. +402.57.252.013
Fax. +402.57.256.821
E-mail: westdental@xnet.ro

GC EUROPE N.V.
East European Office - Romania
Bd.N.Balcescu nr.9.B, Ap.18,
et.3, sect.1 • RO-Bucuresti
Tel/Fax. +402.1.650.41.75
Mobile +407.22.511.221
E-mail: romania@eeo.gceurope.com
www.eeo.gceurope.com

GC în România:

MEDIMEX 2000 s.r.l.
Str. Prof.Dr.Gh.Marinescu
Nr.43, parter, sect.5
Bucuresti, Romania
Tel/fax. +402.1.410.83.81, 410.83.26, 410.87.39
E-mail: office@medimex.ro

Care ciment de
cimentare permanentă?



Ghid pentru selectarea și folosirea de cimenturi de cimentare permanentă GC

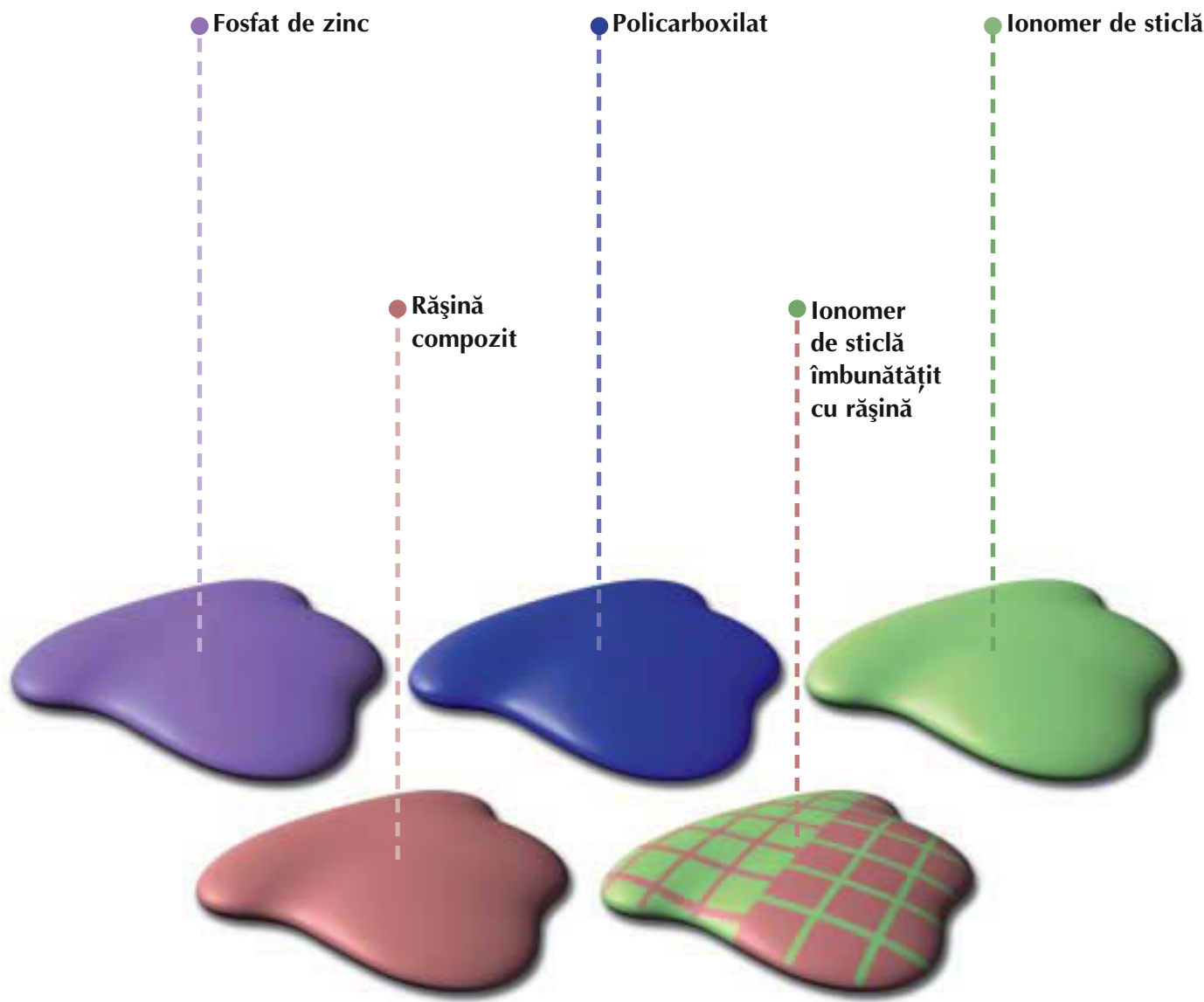


*Procera is a trademark of Nobel Biocare.

Care ciment?

Există în prezent cinci tipuri de ciment de cimentare pe care medicii stomatologi le folosesc în practica zilnică

Produsele diferă în funcție de indicații, performanțe, siguranță, capacitate de protecție, tehnică de aplicare și cost. Este imposibil ca un singur ciment să fie ideal pentru toate situațiile clinice.



Este important ce ciment alegi

Tipul de ciment folosit poate afecta rezultatele pe termen lung. Poate fi materialul de cimentare cel mai potrivit pentru situația clinică și pentru materialul și tipul restaurării. Poate avea impact asupra profitabilității în practică, mai ales dacă este folosit frecvent, având în vedere că cimenturile de cimentare diferă între ele în ceea ce privește timpul de lucru, modul de folosire și accesoriile necesare de exemplu: agenți de legătură.

GC Fuji CEM

Ciment de cimentare Glass Ionomer îmbunătățit cu rășină

TEHNICĂ CLINICĂ - Cimentarea unei punți metalo-ceramice cu până la 3 elemente



Pregătirea dintelui
Pentru coafaj folosiți hidroxidul de calciu.



Încărcarea cartușului
Încărcați cartușul în dispozitivul aplicator.



Amestecare
Împrăștiati materialul într-un strat subțire pe hârtia de amestec folosind o spatulă de plastic. Amestecați cu mișcări circulare pentru 10 secunde. Pentru cantități mai mari (2/4 coroane) amestecați pentru 15 secunde. Timpul de lucru este de 3 minute de la începutul amestecării la 23°C (73.4°F). Temperaturile mai mari vor reduce timpul de lucru.



Îndepărtarea excesul
Îndepărtați excesul de ciment 1 minut 30 secunde după plasarea restaurării.



Protecție
După finisare aplicați Fuji Coat LC sau Fuji Varnish pentru a proteja GIC pe perioada primelor 24 de ore.



Rezultatul final



Spălarea și uscarea
Uscați prin tamponare sau uscare ușoară cu aer. Nu uscați prea tare suprafața pentru că aceasta va afecta adeziunea. Rezultatele cele mai bune se obțin atunci când suprafața rămâne umedă. Curățați și uscați în interiorul punții.



Aplicare
Nu umpleți prea mult și aplicați restaurarea în următoarele 30 secunde de la amestecarea completă. Pentru inlay-uri și onlay-uri, aplicați doar un strat subțire de ciment pe suprafața de adeziune. Pentru inlay-uri ceramice, pre-tratați suprafețele de adeziune cu silan potrivit instrucțiilor producătorului (ex. GC Ceramic Primer).



Cimentare
Se poziționează restaurările în următoarele 30 de secunde de la terminarea amestecării.

GC Fuji PLUS^(EWT)

Ciment de cimentare Glass Ionomer îmbunătățit cu rășină

TEHNICA CLINICĂ - cimentarea unui inlay ceramic



Pregătirea dintelui
Pentru coafaj folosiți hidroxid de sodiu.



Condiționare
Curățați cu apă și aplicați opțional GC Fuji PLUS CONDITIONER pentru 20 de secunde.



Spălarea și uscarea
Uscați prin tamponare sau uscare ușoară cu aer. Nu uscați prea tare suprafața pentru că aceasta va afecta adeziunea. Rezultatele cele mai bune se obțin atunci când suprafața pare umedă. Curățați și uscați în interiorul restaurării. Pentru inlay-uri ceramice tratați în prealabil suprafețele de adeziune cu silan corespunzător instrucțiunilor producătorului (ex. GC Ceramic Primer).

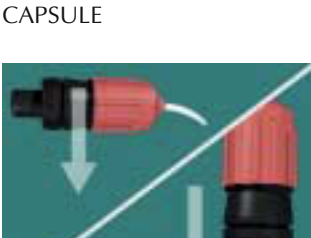


PULBERE și LICHID
Pregătirea
Se aplică 1 picătură de lichid pe hârtia de amestec și o măsură rasă de pulbere pentru a obține proporția pulbere la lichid standard de 2.0 g/1.0 g. Pentru restaurări mai mari ar trebui folosite 3 picături de lichid la o măsură de pulbere. Pentru a varia timpii de lucru și de priză variați proporția de pulbere la lichid.



Amestecare
Adăugați toată pulberea la lichid și amestecați pentru 20 secunde. Pentru cantități mai mari ex. punți, împărțiți pulberea în două părți egale. Amestecați prima parte cu tot lichidul pentru 15 secunde. Incorporați partea rămasă și amestecați totul complet pentru 15-25 secunde (total 30-40 secunde). Pentru intervenții mai complexe care necesită timp de lucru mai îndelungat, este recomandată amestecarea pulberii și lichidului pe o plăcuță de sticlă rece și / sau folosirea GC Fuji PLUS^{EWT}.

Aplicare
Aplicați cimentul amestecat cu o spatulă atât pe restaurare cât și pe dintele pregătit.



CAPSULE
Activare
Scuturați capsulei pe o suprafață dură pentru a dizloca pulberea. Apăsăți în interior butonul capsulei pe o suprafață tare.

Amestecare
Așezați în amalgator și amestecați pentru 10 secunde (+/- 4.000 RPM).



Aplicare
Plasați capsula în dispozitivul aplicator și aplicați cimentul amestecat atât restaurării cât și dintelui pregătit.



Cimentare
Se poziționează restaurarea în următoarele 30 de secunde de la amestecarea completă.



Îndepărtarea excesului
Îndepărtați excesul în momentul transformării cimentului în stare de gel. Timpul total de priză este de 4 minute 30 secunde după inițierea amestecării.



Protecție
După terminare aplicați Fuji Coat LC sau Fuji Varnish pentru a proteja GIC pe parcursul primelor 24 ore.

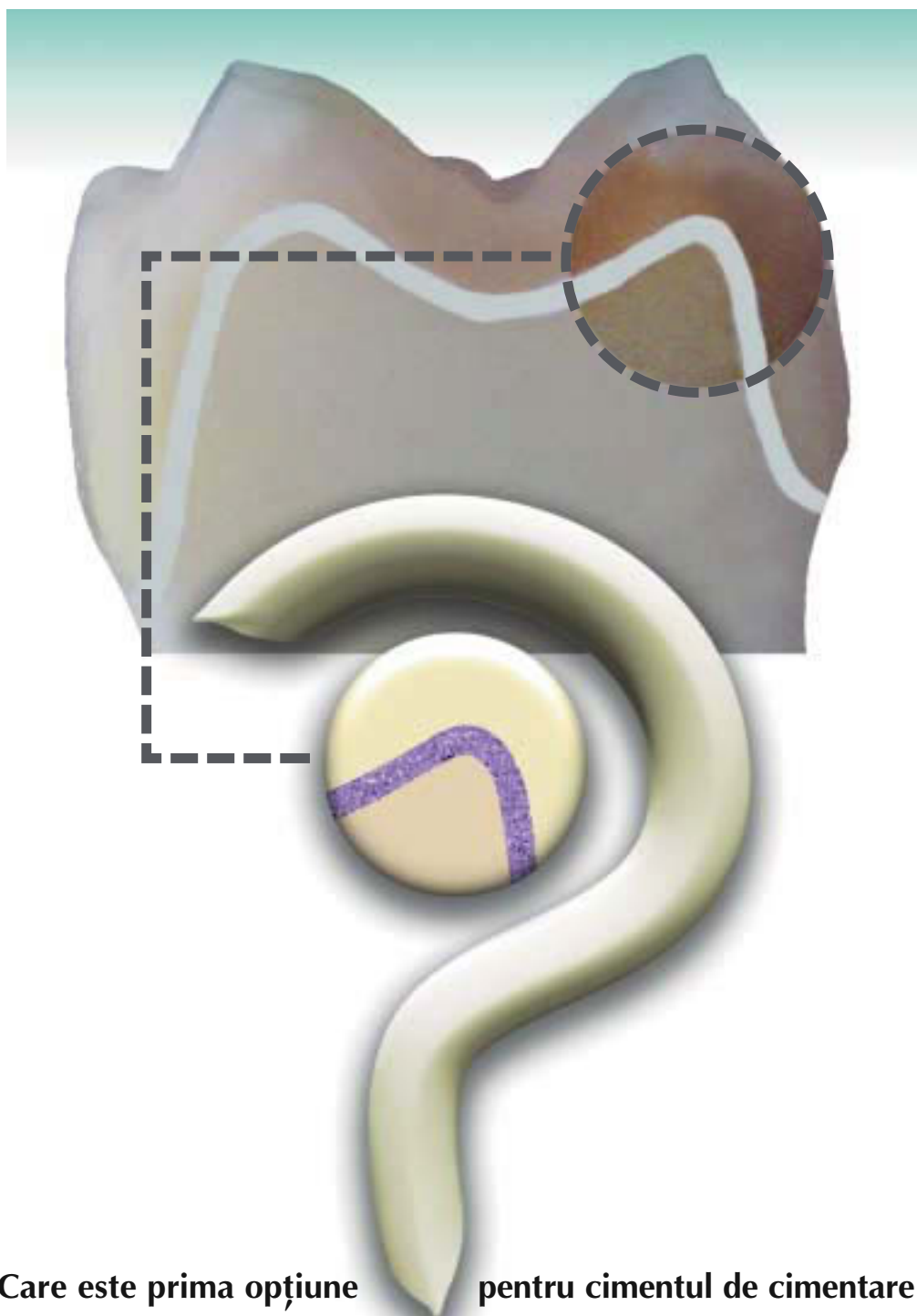


Rezultatul final

O abordare practică pentru selecție este orientarea către o primă alegere a cimentului de cimentare permanentă

În general, prima dvs. alegere a cimentului trebuie să fie cel mai bun ciment pentru majoritatea intervențiilor frecvente, și pentru cel mai întâlnit tip de restaurare și material - indiferent dacă este metal, rășină sau ceramică. Ideal, ar trebui să fie cât mai apropiat de produsul cu multiple indicații.

Cimentul trebuie să asigure de asemenea deplină siguranță pentru pacienți, ideal ar trebui să aibă rezultate intrinseci pe termen lung și mai important, în intervențiile de rutină să mențină echilibrul perfect între performanțe și confort/cost în folosire. Doar dacă prima dvs. alegere nu este potrivită pacientului sau tratamentului ar trebui să schimbați opțiunea aleasă.



Se iau în considerare cele mai des întâlnite tipuri de intervenții și restaurări



COROANĂ CU SUPT
METALIC



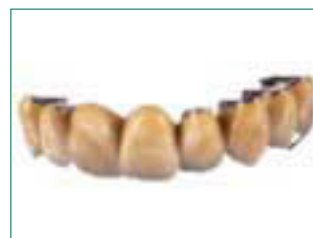
PUNTE CU SUPT
METALIC



INLAY CERAMIC



COROANĂ DIN COMPOZIT



PUNTE CU MAI MULTE
ELEMENTE

Care este prima opțiune pentru cimentul de cimentare în intervențiile zilnice?

Care este prima opțiune actuală?

Fosfatul de zinc

Surclasat ca primă alegere în rutina cimentării?

Fosfatul de zinc este folosit de peste un secol pentru cimentarea restaurărilor ce presupun metal și astfel a fost prima opțiune naturală, cimenturile noi fiind evaluate în raport cu ea. Chiar și astăzi, din obișnuință, fiind ieftin și relativ ușor de folosit, el a rămas prima alegere a multor medici stomatologi.

Totuși, cimentul fosfat de zinc are câteva puncte slabe și crează probleme inerente. Este posibilă apariția unei sensibilități post - operatorii deoarece poate irita pulpa. Nu prezintă închidere marginală bună, eliberare de fluor, are solubilitate mare în fluidele orale și nu prezintă translucență. De asemenea nu este potrivit pentru cimentarea ceramicii și materialelor compozite moderne. Nu în ultimul rând, nu prezintă adeziune intrinsecă, bazându-se doar pe o retenție mecanică scăzută până la una moderată. În această eră a adeziunii, puterea de legătură este foarte importantă deoarece poate ajuta la salvarea țesutului și favorizează cimentarea chiar în cazuri în care este prezentă doar o retenție minimală.

Destul de simplu, în multe zone, fosfatul de zinc a fost depășit ca performanță de toate noile cimenturi de cimentare. Chiar și pentru intervențiile cele mai simple, rolul fosfatului de zinc ca o primă opțiune pentru ciment ar trebui reconsiderată.



SENSIBILITATE POTENȚIALĂ



SOLUBILITATE ORALĂ
RIDICATĂ



FĂRĂ ÎNCHIDERE
MARGINALĂ



DOAR RETENȚII MECANICE



FĂRĂ ELIBERARE DE FLUOR

Indicat doar pentru restaurări metalice.

Rolul polycarboxilatului?

Ar trebui menționat un alt tip de ciment bazat pe oxid de zinc numit polycarboxilat. Acest ciment aderă chimic la metale și la structura dinților, și are o rezistență la tensiune mai ridicată decât fosfatul de zinc fără sensibilitate post - operatorie. Totuși, nu este la fel de popular în mare parte datorită rezistenței la compresie scăzute și marii deformări plastice. Dacă este folosit, polycarboxilatul este cel mai potrivit pentru cimentarea restaurărilor metalice unidentare în zone de stres scăzut și nu a punților cu mai multe elemente.



REZISTENȚĂ LA COMPRESIE
SCĂZUTĂ



DEFORMARE PLASTICĂ



● Ciment compozit

O primă opțiune exagerată pentru cimentări de rutină?

Rășina compozit este cel mai folosit ciment de cimentare pentru restaurări estetice cu ceramică și compozit. Aceasta deoarece, dacă este folosit corect, are cea mai ridicată rezistență și capacitate de adeziune. Sunt realmente insolubile în gură și sunt disponibile în numeroase nuanțe și opacități.

Dar pentru cimentări de rutină aceste cimenturi pot pune anumite probleme. Folosirea lor corectă cere multe etape de tehnică delicată și utilizarea agenților de adeziune cu mai multe componente care-l fac foarte scump. Vâscozitatea sau grosimea filmului nu poate fi prea mare, crescând riscul fixării incomplete a restaurării. Nu există o eliberare de fluor relevantă, și deoarece este necesar controlul umidității, riscul infiltrării microbiene există, rezultând poate în carii secundare.

Folosind compozit pentru altceva decât ca o primă alegere pentru restaurări estetice poate fi considerat ca fiind exagerat, sau ca o risipă, mai ales la restaurările non-estetice.



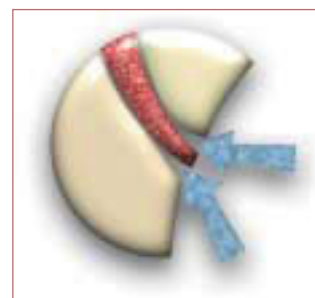
DIFICIL DE FOLOSIT



FĂRĂ ELIBERARE DE FLUOR



COSTISITOR ÎN TIMP
& MATERIALE



ADAPTARE MARGINALĂ
DEFICITARĂ



CONTROL NECESAR AL
UMIDITĂȚII

Indicat doar pentru
restaurări estetice.



Glass Ionomer Conventional

Prima alegere astăzi pentru cimentări de rutină?



Avantaje

Adeziune chimică intrinsecă atât la structura dentară cât și la metal. Nu sunt necesare pregătirea suprafeței sau agent de adeziune.

Rezistență mecanică ridicată și deformare plastică scăzută. Este suficient de puternic pentru majoritatea nevoilor de bază.

Capacitatea de sigilare bună ajută la minimalizarea infiltrărilor.

Eliberare de fluor inerentă.

Radiopacitate excelentă.

Rezistență ridicată la solubilitatea orală care ajută la menținerea închiderii marginale.

GC Fuji I

Primul ciment de cimentare GC glass ionomer, GC Fuji I, a fost introdus cu 25 de ani în urmă, mai întâi pentru cimentarea metalelor.

Tehnologia avansată a materialelor asigură produsului GC Fuji I mai multe avantaje față de fosfat de zinc și cimenturile polycarboxilate.

25 de ani de folosire documentată a dovedit că GC Fuji I prezintă siguranță și este eficient pentru multe cimentări de rutină.



GC Fuji I este indicat pentru cimentarea restaurărilor cu suport metalic.

GC Fuji I

BENEFICII



ADEZIUNE CHIMICĂ
RIDICATĂ



REZISTENȚĂ DE
ADEZIUNE RIDICATĂ



CAPACITATE DE
SIGILARE MARE



ELIBERARE DE
FLUOR RIDICATĂ



SOLUBILITATE
SCĂZUTĂ



DEFORMARE
PLASTICĂ SCĂZUTĂ



RAPID DE FOLOSIT



UȘOR DE FOLOSIT



UȘOR DE
AMESTECAT



GROSIME REDUSĂ
A FILMULUI

GC Fuji CEM

Pentru a întruni atât avantajele unui glass ionomer cât și ale unei rășini, au fost introduse cimenturile glass ionomer îmbunătățite cu rășină.

GC Fuji CEM este primul ciment glass ionomer îmbunătățit cu rășină în formula PASTĂ.

SISTEM special dezvoltat și conceput pentru a simplifica și grăbi cimentarea, în timp ce ajută la asigurarea unui rezultat perfect de fiecare dată.

Datorită simplității și avantajelor economisirii de timp este ideal pentru cimentarea restaurărilor metalice și inlay-urilor ceramice simple, are aceleași indicații ca GC Fuji I cu multe avantaje, cât și proprietăți fizice ridicate.

Pasta este ambalată în cartușe care se potrivesc într-un aplicator special pentru a forma un sistem complet de cimentare; aceasta îi dă multe avantaje.



GC Fuji CEM este cimentul ideal pentru cele mai frecvente cimentări care implică metal și inlay-uri ceramice simple.



Avantaje

Reduce mult timpul de aplicare.

Eliberează doar cantitatea potrivită de material în proporțiile corecte, asigurând manevrare optimă și reducerea pierderilor de material.

Ușor de amestecat, fără bule de aer.

Grosime redusă a filmului.



APLICATORUL DE PASTĂ ELIBEREAZĂ CELE DOUĂ PASTE DIN CARTUȘ EXACT ÎN PROPORȚIILE CORECTE.

Cimenturi Glass Ionomer îmbunătățite cu rășină

Prima alegere actuală pentru cimentare de rutină?



GC Fuji PLUS^(EWT)



Avantaje

Retenție și proprietăți mecanice ridicate.

Proprietățile hidrofilice eliminând folosirea de digă.

Fără intervenții și tehnică de adeziune sensibile la umiditate.

Capacitate de sigilare excelentă care ajută la reducerea infiltrărilor marginale. Închidere marginală mai etanșă când se folosește cu GC Fuji PLUS Conditioner.

Grosime a filmului redusă pentru aplicare ușoară și fixare îmbunătățită.

Solubilitatea foarte scăzută în fluidele orale ajută la menținerea marginilor.

Risc redus de sensibilitate post - operatorie.

Eliberare continuă de fluor în cantitate mare.

Cimentarea de restaurări cu GC Fuji PLUS, un ciment glass ionomer îmbunătățit cu rășină, prezintă avantaje semnificative față de zinc fosfat, poliacarboxilat și cimenturile rășină compozit:

GC Fuji PLUS este multifuncțional, capabil să cimenteze: restaurări cu suport metalic, inlay-uri ceramice, toate tipurile de coroane acrilice/rășinice, inlay-uri, onlay-uri, punți și coroane și punți ceramice (ex. ProceraTM (Nobel Biocare)).

GC Fuji PLUS^{EWT} are un timp de lucru mai îndelungat și astfel este ideal pentru a cimenta: punți cu mai multe elemente, lucrări combinate și cimentarea câtorva restaurări într-o etapă.



GC Fuji PLUS este indicat pentru toate lucrările cu suport metalic, cât și pentru cele mai multe restaurări estetice.

GC Fuji PLUS^(EWT)

BENEFICII



ADEZIUNE CHIMICĂ
RIDICATĂ



CAPACITATE
DE SIGILARE
BUNĂ



GROSIME REDUSĂ
A FILMULUI



SOLUBILITATE
ORALĂ FOARTE
REDUSĂ



RISC SCĂZUT DE
SENSIBILITATE



ELIBERARE DE FLUOR
RIDICATĂ

Cimenturi de cimentare GC

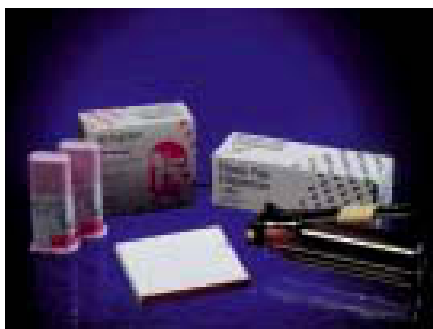
Prima alegere actuală pentru cimentare de rutină



GC Fuji I

Pentru cimentările de rutină, obișnuite cu suport metalic, cantitatea dovezilor documentate de peste 25 de ani a conferit cimentului

GC Fuji I locul întâi în alegerile actuale.



GC Fuji CEM

Pentru cele mai multe din intervențiile frecvente de cimentare care implică metal și inlay-uri ceramice simple, sistemul GC Fuji CEM care economisește timp ar trebui considerat ca primă alegere.



GC Fuji PLUS

Pentru performanțe remarcabile, și o folosire mai răspândită la restaurările estetice, GC Fuji PLUS este prima alegere.



GC Fuji I

Ciment de cimentare Glass Ionomer

TEHNICĂ CLINICĂ - Cimentarea coroanei metalo-ceramice



Pregătirea dintelui

Pentru cofaj se folosește hidroxid de calciu.



Spălarea și uscarea

Uscați prin tamponare sau uscare ușoară cu aer. Nu uscați prea tare suprafața și nu îndepărtați smear layer-ul (praful dentinar) pentru că va fi afectată adeziunea. Rezultatele cele mai bune se obțin atunci când suprafața rămâne umedă. Curățați și uscați în interiorul restaurării.

PULBERE și LICHID



Pregătirea

Se aplică 2 picături de lichid pe hârtia de amestec și o măsură rasă de pudră pentru a obține proporția pulbere la lichid standard de 1.8/1.0 g. Pentru a varia timpii de lucru și de priză variați proporția de pulbere la lichid.



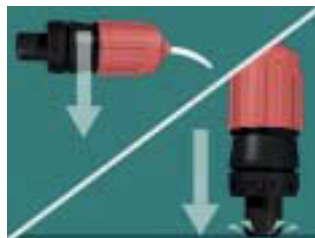
Amestecarea

Adăugați toată pulberea la lichid și amestecați rapid pentru 20 de secunde. Pentru cantități mai mari, împărțiți pulberea în două părți egale. Amestecați prima porție cu toată cantitatea de lichid pentru 5 secunde. Incorporați cantitatea de pulbere rămasă și amestecați totul pentru 15 secunde (în total 20 secunde).

Aplicare

Aplicați cimentul amestecat cu o spatulă atât pe restaurare cât și pe dintele preparat.

CAPSULE



Activare

Scuturați capsula de o suprafață dură pentru a dizloca pulberea. Apăsăți în interior butonul capsulei pe o suprafață tare.

Amestecare

Așezați în amalgator și amestecați pentru 10 secunde (+/- 4.000 RPM).



Aplicare

Plasați capsula în dispozitivul aplicator și aplicați cimentul amestecat atât restaurării cât și dintelui pregătit.



Cimentare

Se poziționează restaurarea în următoarele 30 de secunde de la amestecarea completă.



Îndepărtarea excesului

Îndepărtați excesul în momentul transformării cimentului în stare de gel. Timpul total de priză este de 4 minute 30 secunde după inițierea amestecării.



Protecție

După terminare aplicați Fuji Coat LC sau Fuji Varnish pentru a proteja GIC pe parcursul primelor 24 ore.



Rezultatul final